

IN XIRBAWI PU RON CHHORI NE BE'MĒNI N RUKHWA TĒ TI'IRI T'I N KHWEN TU BE'T'ANI NE TO XA'TACHI

CARTA DE DERECHOS MÍNIMOS DE LOS USUARIOS DE LOS SERVICIOS DE TELECOMUNICACIONES

Lengua: MATLATZINCA / BOT'U NA.



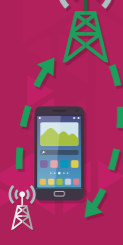
1. GA'CH'I GI RI XURI want'ewi gi tá'tu 'unripik'i ne to xa'tachi, mhëxi ri'e poki, mu kha kha gi ri'e poki, mu ga xi' tá'tu obligadukhë ri tani ne to xa'tachi t'i n xi' 'ih nawi.



1. LIBERTAD DE ELEGIR a tu proveedor, el servicio, equipo, plan y la forma de pago, sin que te obliguen a contratar servicios o productos adicionales.

2. GA'CH'I GI RI 'INI GI TÁ'TU HEXCHIPIKHĒ N TO XA'TACHI. Ga ri 'ini gi 'ih nawi ri mewi n empresa xi gi tá'tu pàkhkë na n hyabi xi gi tá'tu hëxchipikhë ni' n to xa'tachi t'i n ha ga 'e poki.

2. DERECHO A LA PORTABILIDAD Y EL DESBLOQUEO. Tienes derecho a la portabilidad en 24 horas y al desbloqueo de tu equipo móvil cuando concluya el plazo del plan contratado, o bien, cuando hayas liquidado el precio total del equipo.



3. GA'CH'I GI RI 'INI GI RI YĒWEWI NA N KHANA XIRBAWI PU RICHE MĒTI. Ga'ch'i gi ri 'ini ki 'ih nawi ri pëya mu kha kha antes ri tani, ri pëya te'sohë ne be'mëni t'i n ron chhori be xirbawi pu riche mëti. Xi' 'an hohya gi tá' re met'ani n IFT t'i n xirbawi, na 'ih nawi gi tá' re mewi nk'ina gi ri 'inhë 'ix kako xa'yoko



3. DERECHO A CONDICIONES DE CONTRATACIÓN CLARAS, JUSTAS Y EQUITATIVAS. Tienes derecho a conocer, antes de contratar, todos los términos y condiciones establecidos en el contrato de adhesión, de manera clara, suficiente, veraz y precisa. Recuerda que el contrato debe estar registrado en el IFT y solo puede ser modificado con tu consentimiento.

4. MHĒXI RI'E POKI. Ga ri 'ini t'i n tu 'unripik'i ne to xa'tachi xi' tá'man té kubraru yahkha ri'an té ximpi ne diosi mun puhthë, gi tá' re kubraruk'i por segundo, mu gi ri nú ni' saldo 'ixta mhëxi 'a té poki, gi tá' re khana sohts'i te'so pi' ne xirbawi.

4. CARGOS POR SERVICIO. Tienes derecho a que el proveedor de telefonía fija o móvil no te cobre llamadas de larga distancia nacional, y a que te ofrezca el cobro de llamada por segundo; así como a consultar gratis tu saldo y que los estados de cuenta, comprobantes y/o facturas sean claras y estén desglosadas.



5. KHANA 'ESTI N SEÑAL PI' N TO XA'TACHI. Ga'ch'i ga ri 'ini gi tá' khana be't'ani n señal 'ixta ni' n to xa'tachi t'i n 'o tampi, na xa'yoko gi tá'tu poxchikhë porque xi' mu khana 'esti o xi' mu khana be't'ani n to xa'tachi. Mu ga ri 'ini gi tá'tu mewi n to xa'tachi na xa' khana be't'ani.



5. DERECHO A LA CALIDAD EN EL SERVICIO Y EN EL EQUIPO TERMINAL. Tienes derecho a exigir la calidad que el proveedor se haya obligado a cumplir, y a una bonificación o descuento en caso de fallas en el servicio o por cargos indebidos. También tienes derecho a que el proveedor te ofrezca una garantía del equipo que adquieras.

6. GA'CH'I GI RI PĒYA N BE'MĒNI. Gi ri pëya ne khana be'mëni, mu gi tá'tu pà'khë n be'mëni t'i n ri'a té ti'iri na 'i tu hëhya pu ri'an té ximpi n be'mëni.

6. DERECHO A LA INFORMACIÓN. Tienes derecho a la información clara y oportuna por parte del proveedor, así como acceso a la información para la defensa de tus derechos y acceder a un sistema de atención telefónico para quejas.



7. GA'CH'I GI RI 'INI GI TÁ'TU KHANA PAACHI NI' BĒMĒNI T'I N TU 'UNRIPIK'I NE TO XA'TACHI. Ga ri 'ini gi tá'tu khana paachi ni' be'mëni, nt'ani chhen té ximpi ne diosi 'ixta te'so 'i tu be't'ani pi' ne to xa'tachi, mu xi' tá'tu ximpikhë n be'mëni mu ro'iw'hë n ron na 'uri nt'ani.



7. DERECHO A LA PRIVACIDAD Y A LA PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES. Tienes derecho a la protección de tus datos personales, de tus comunicaciones y los datos que las identifiquen, así como a no recibir llamadas o mensajes de promociones comerciales no autorizadas.

8. GA'CH'I GI RI TANI NE TO XA'TACHI NAGA 'AN TĒ SAHTS'I. Ga'ch'i gi ri 'ini gi 'i té sahts'i xi ret'ewi gi tá'tu hëhk'i n kwenta para gi tá'tu nhori ne to xa'tachi gi 'i tu hëhya, mu ga tá'tu 'inikhë n número gi ri'a be't'ani pu tá' re hëhya; xi na 'ih nawi ri'in hi'i gi tá'tu paatikhë n kwenta xi gi tá' me'xirbawi be internet.

8. DERECHOS DE ACCESIBILIDAD DE LOS USUARIOS CON DISCAPACIDAD. Tienes derecho a contar, previa solicitud de tu parte, con equipos que tengan funcionalidades, programas o aplicaciones de accesibilidad, a acceder a un número telefónico de emergencias y a que las instalaciones o centros de atención sean accesibles y que tu proveedor cuente con página de internet accesible.



9. GA'CH'I GI RI 'INI XI' CHHAN 'INIKHĒ NE KHA'BE'MĒNI. Ga'ch'i gi ri 'ini xi' chhan 'inikhë ne kha'be'mëni yahkha ri'o tani o tani o tani ne to xa'tachi.



9. DERECHO A LA NO DISCRIMINACIÓN. Tienes derecho a no ser discriminado en el acceso, la contratación y prestación de los servicios de telecomunicaciones.

10. GA'CH'I GI RI BE'T'ANI NA N NÚMERO NA 'I TU HĒHYA MU GA XI' TÁ' RE POKI TETA. Ga ri 'ari t'i n tu 'unripik'i n to xa'tachi nt'ani mu número gi ri be't'ani na 'i tu hëhya.

10. DERECHO DE ACCESO GRATUITO A UN NÚMERO TELEFÓNICO DE SERVICIOS DE EMERGENCIA. Tienes derecho a que el proveedor te informe el número único de emergencias y a acceder de manera gratuita a dicho número.



11. GA'CH'I GI RI 'INI GI TÁ'TU TUXCHI N SEÑAL NA 'O BATI O GI TU PE'KIKHĒ N TO XA'TACHI. Ga'ch'i gi ri 'ini t'i n tu 'unripik'i ne to xa'tachi gi 'o bati o gi tu pe'khë ni' n to xa'tachi para gi tá'tu tuxchi n señal.



11. SERVICIO POR REPORTE DE ROBO O EXTRAVÍO. Tienes derecho a reportar a tu operador, el robo o extravío de tu equipo móvil, para que éste suspenda inmediatamente el servicio de los equipos móviles.

12. GA'CH'I GI RI XIMPI N BE'MĒNI. Ga ri ximpi n be'mëni be Instituto Federal de Telecomunicaciones yahkha xi' tá' re met'ani ni' be'mëni t'i n tu 'unripik'i ne to xa'tachi.

12. DERECHO A LA PROTECCIÓN. Tienes derecho a presentar tus quejas o denuncias ante el Instituto Federal de Telecomunicaciones, ante cualquier incumplimiento de tu proveedor.



www.ift.org.mx



#SoyUsuario